TelevisGate 2G



Televis Blue

www.televisblue.com/help

⚠ ⚠ ҚАУІПТІ / خطر

ЭЛЕКТР ТОҒЫ СОҒУЫ, ЖАРЫЛЫС НЕ ЭЛЕКТР ЖАРҚЫЛЫ ҚАУПІ БАР

- Жеке қауіпсіздік құралдарын пайдаланып, қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз. NFPA 70E стандартын (Құрама Штаттар) немесе жергілікті қолданыстағы тиісті орнату ережелерін сақтаңыз.
- Құрылғы орнатылатын құрылғылардың барлығын қандай да бір жұмысты бастамай тұрып электр көзінен ағытыңыз.
- Электр көзінен ағытылғанын тексеру үшін әрқашан дұрыс калибрленген кернеу детекторын пайдаланыңыз.
- Максималды шекті сақтау үшін, құрылғының номиналды мәндерінен асырмаңыз.
- Желдеткіш торларды (өнімнің үстіңгі және астыңғы жағында) бітемеңіз.

Бұл нұсқаулар орындалмаса, мерт қылатын немесе қатты жарақат алатын жағдайға әкелуі мүмкін.

مخاطر الصدمة الكهربائية، أو الانفجار أو القوس الكهربي

- يجب عليك ارتداء معدات الوقاية الشخصية المناسبة (DPI) واتباع إجراءات السلامة. ارجع إلى القاعدة القانونية NFPA 70E (الولايات المتحدة) أو اللوائح المحلية المطبقة في موضوع التثبيت.
- قم بعزل جميع التغذيات الكهربية للتجهيزات التي يتم تركيب الأداة فيها قبل أي تدخل.
- للتحقق من أن التغذية الكهربية تم عزلها استخدم دائما كاشف عن التيار معاير على نحو صحيح.
- لا تتجاوز الحدود القصوى للقيم الاسمية للجهاز.
- لا تسد فتحات التهوية (أعلى وأسفل المنتج).

سوف يسفر عدم إتباع هذه التعليمات عن وفاة أو إصابة خطيرة.

1. Мазмұны / المحتوى

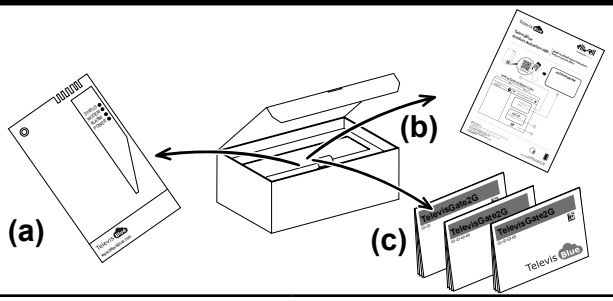


Fig. 1.

Жалпылама ақпарат

TelevisGate 2G - Eliwell және үшінші тараптың контроллер құрылғыларын RS485 арқылы **TelevisBlue** Cloud қолданбасына (**www.televisblue.com**) кіріктірілген GSM/GPRS Quad-Band модемін (850/900/1800/1900 МГц) қолданып қосатын интерфейс құрылғысы болып табылады.

TelevisGate 2G келесі сайтта берілген тізімдегі елдерде алдын ала орнатылған SIM карталарымен ғана жұмыс істеуге арналып жасалған:**www.eliwell.com**

Жинақтың (Fig. 1) құрамы:

- **TelevisGate 2G** (SIM картасы бар) **(a)**
- Лицензия парағы мен активация PIN коды **(b)** | Техникалық ақпарат парағы **(c)**
- Құлақаспаптар мен қабырғаға орнатуға арналған ЖИНАҚ (x2)
- Қуат сымын бекітуге арналған кабель қапсырмасы

معلومات عامة

TelevisGate 2G هو أحد أدوات الواجهة الذي يربط من خلال RS485، وحدات تحكم Eliwell وتطبيقات أطراف ثالثة على **TelevisBlue** Cloud (**www.televisblue.com**) باستخدام المودم المدمج / GSM GPRS رباعي الموجات (850/900/1800/1900 ميغاهيرتز).

تم تصميم **TelevisGate 2G** للعمل بشكل حصري مع بطاقات SIM المثبتة سلفا في مجموعة محددة من البلدان التي تتوفر قائمتها في موقع **www.eliwell.com**

يوجد داخل العبوة (Fig. 1) ما يلي:

- أداة **TelevisGate 2G** (مزودة بالفعل ببطاقة SIM) **(a)**
- ورقة الترخيص و كود PIN لتفعيل الترخيص **(b)** | ورقة تقنية **(c)**
- مجموعة فيشر للتركيب على الحائط (×2)
- محبس كابلات لتثبيت كابل الطاقة

2. Өлшемдері / الأبعاد

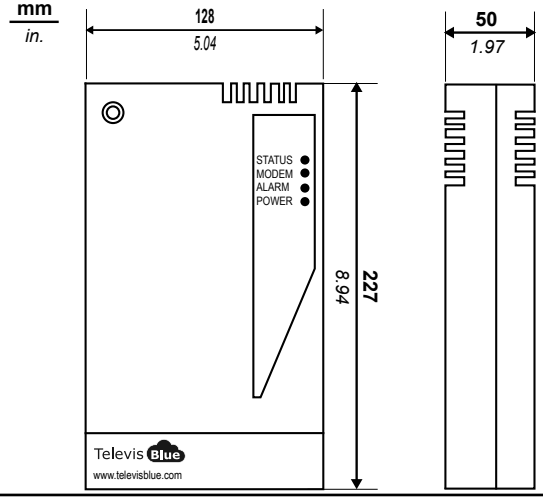


Fig. 2.

3. PIN КОДТЫ БЕЛСЕНДІ ЕТУ / تفعيل رقم التعريف الشخصي

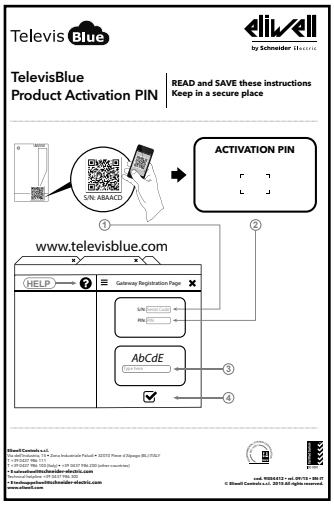


Fig. 3.

PIN код пен лицензияны белсенді ету

АКТИВАЦИЯ PIN КОДЫН МҰҚИЯТ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ
PIN код өнім лицензиясын активациялау үшін қажет

TelevisBlue лицензиясын белсенді ету үшін **www.televisblue.com/registration** сайтына өтіп, QR жанындағы алдыңғы панельге басылған шлюз сериялық нөмірі мен өнім жинағының құрамындағы Активация парағындағы **9IS54412** (**Fig. 3.)** PIN кодты пайдаланыңыз.
TelevisGate қақпағындағы QR кодын мобильдік құрылғыдан тіркеу рәсіміне тікелей өту үшін пайдалануға болады.
Лицензияларды тіркеген кезде шарттарды оқығаныңызды, келісім беретініңізді растайсыз, оларды мына сайттан қарауға болады: **www.televisblue.com/terms**
TelevisBlue software бағдарламалық жасақтамасын пайдалану туралы ақпаратты **www.televisblue.com/help** сайтынан немесе анықтама түймесін (**?**) пайдаланып, TelevisBlue порталынан тікелей қарауға болады.

TelevisGate өнімінің мүмкіндіктерін осы құжаттан **9IS54456** немесе ОнлайнАнықтама арқылы мына сайттан алуға болады: **www.televisblue.com/help**

تفعيل رقم التعريف الشخصي للترخيص

حافظ بعناية على رمز التنشيط الشخصي
وهذا الرمز ضروري لتنشيط الترخيص الخاص بالمنتج

لتفعيل ترخيص TelevisBlue ادخل إلى الموقع **www.televisblue.com/registration** واستخدم الرقم المسلسل للبوابة المطبوع على اللوحة الصغيرة الأمامية بالقرب من QR (الاستجابة السريعة) ورمز التعريف الشخصي المتاح في ورقة التفعيل **9IS54412** (**Fig. 3.**) الوارد مع عبوة المنتج.
رمز الاستجابة السريعة المتاح على غلاف TelevisGate يسمح بالوصول المباشر إلى إجراء التسجيل عبر جهاز محمول.
بتسجيل الترخيص فإنك تقر بأنك قد قرأت ووافقت على الشروط والأحكام التي يمكن الإطلاع عليها في **www.televisblue.com/terms**
كما تتوفر معلومات استخدام برنامج TelevisBlue في العنوان **www.televisblue.com/help** أو باستخدام زر المساعدة (**?**) مباشرة في بوابة TelevisBlue.

ميزات المنتج **TelevisGate** متوفرة في هذه الوثيقة **9IS54456** أو في قسم المساعدة على الانترنت في الموقع **www.televisblue.com/help**

4. ҚОСЫМША БАТАРЕЯ / بطارية احتياطية

TelevisGate 2G өнімінің қосымша RTC батареясы бар.
Батареяны тек білікті техник құрылғыны сөндіріп, полюстерін дұрыс сақтай отырып ауыстыруға тиіс.
Батареялар қауіпті қоқыс түріне жатады және оларды жергілікті қоқыс тастау ережелерін сақтап тастау керек.

TelevisGate 2G مزود ببطارية احتياطية RTC.
لا يمكن أن يتم استبدال البطارية إلا بواسطة عامل مؤهل والجهاز مطفأ مع مراعاة القطبية.
تعتبر البطاريات من النفايات الخطرة ويجب التخلص منها وفقا للوائح السارية.

⚠ ⚠ ҚАУІПТІ / خطر

ЭЛЕКТР ТОГЫ СОҒУЫ, ЖАРЫЛЫС НЕ ЭЛЕКТР ЖАРҚЫЛЫ ҚАУПІ БАР
- Батарея - өрт, жарылыс немесе қатты күйдіру тәрізді қауіптердің көзі болып табылады.
- Ағытпаңыз, дәнекерлемеңіз немесе суға салмаңыз.
- Балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Батарея қайта зарядтауға келмейді және оны осы үлгідегі басқа батареямен ауыстыру керек.
- Басқа батареяларды пайдаланғанда, өрт немесе жарылыс шығу қаупі бар.

Бұл нұсқаулар орындалмаса, мерт қылатын немесе қатты жарақат алатын жағдайға әкелуі мүмкін.

مخاطر الصدمة الكهربائية، أو الانفجار أو القوس الكهربي
- البطارية يمكن أن تشتعل، أو تنفجر أو تسبب حروقا خطيرة.
- تجنب تفكيكها أو لحامها أو إلقائها في الماء.
- ابقها بعيدا عن متناول الأطفال.
- البطارية ليست قابلة للشحن، استبدلها ببطارية من الطراز نفسه فقط.
- استخدام بطارية مختلفة قد يسبب حريقا أو انفجارا.

سوف يسفر عدم اتباع هذه التعليمات عن وفاة أو إصابة خطيرة.

5. ОРНАТУ / التركيب

TelevisGate 2G қабырғаға немесе панельге орнатылатын етіп жасалған.
Құрылғы сөндірулі тұрғанда:
- астыңғы жағындағы сервис қақпағын алып, содан кейін ②③ **Fig. 4.**-суретте көрсетілген 2 бұранданы алыңыз
- содан кейін, арт жағындағы ① бұранданы алыңыз. **Fig. 5.**-суретке қараңыз
- Құрылғының артқы тақтасын қабырғаға/панельге 3 бұрандамен+тығындармен S6 (жинаққа кіреді) **Fig. 6.**-суретте көрсетілген саңылауларға келтіріп бекітіңіз

Содан кейін қақпақты жинақпен берілген 3 бұрандамен бекітіп, есікті жабыңыз.

تم تصميم **TelevisGate 2G** للتركيب على الحائط أو على لوحة.
والجهاز متوقف:
- قم بإزالة غطاء الخدمة في الجزء السفلي ثم قم بإزالة البرغيين②③ المبينين في **Fig. 4.**
- ثم أزل البرغي ① في الجزء الخلفي. انظر**Fig. 5.**
- ثبت الجزء الخلفي للجهاز في الحائط/ الحائط باستخدام عدد 3 براغي + فيشر S6 (مرفق) بمحاذاة الثقوب هو موضح في **Fig. 6.**

أعد الغطاء بالبراغي الثلاثة وأغلق المنفذ.

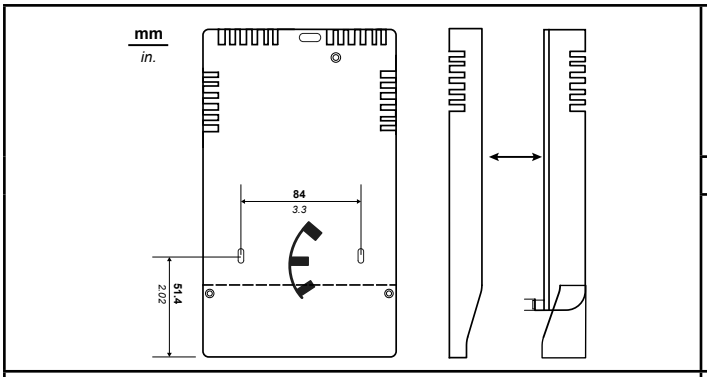


Fig. 6.

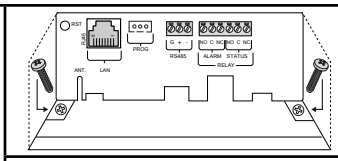


Fig. 4.

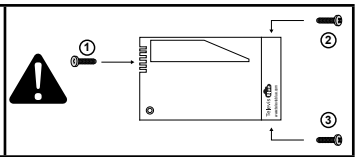


Fig. 5.

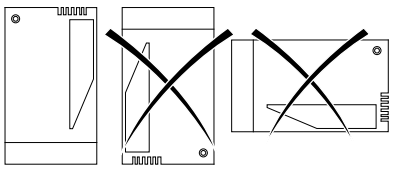


Fig. 7.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Орнату алдында сервис қақпағының ішіндегі жапсырма мен техникалық ақпарат тақтайшасын мұқият оқыңыз.

Құрылғы мен оператордың қауіпсіздігін қамтамасыз ету және құрылғыны дұрыс пайдалану үшін келесі орнату нұсқауларын орындаңыз:

الاحتياطات

قبل التثبيت اقرأ بعناية بطاقة البيانات الفنية الموجودة داخل منفذ الخدمة.

من أجل الحفاظ على أمن وسلامة المشغل وعمل الجهاز، لا بد من مراعاة القواعد التالية للتثبيت.

⚠ МАҢЫЗДЫ / تحذير

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ДҰРЫС ПАЙДАЛАНБАУ

TelevisGate 2G және тиісті кабельдерді мына нәрселерден алыс орнату керек:

- Шаң, ылғал, қатты қызу немесе тура түсетін күннің көзінен.
- Қызу бөлетін заттардан. Бұл сауытқа зақым келтіруі немесе басқа мәселелерге әкелуі мүмкін.
- Күшті электрмагнитті өріс пайда болдыратын заттар (Hi-Fi дыбыстағыштары, т.б.)
- Тот бастыратын химиялық заттар немесе сұйықтықтар.

Бұл нұсқаулар орындалмаса, мерт қылатын, қатты жарақат алатын немесе құрылғыға зақым келтіретін жағдайларға әкелуі мүмкін.

التشغيل المختل للتجهيزات

يتم تركيب **TelevisGate 2G**، بما في ذلك الكابلات، في منطقة خالية من وبعيدة عن:

- الغبار والرطوبة والحرارة والتعرض المباشر لأشعة الشمس.
- الأجسام التي تشع بالحرارة. فقد تسبب الأضرار للوعاء أو غير ذلك من المشاكل.
- الأجسام التي تنتج حقل كهرومغناطيسي قويا (مكبرات الصوت هاي فاي، وما إلى ذلك)
- السوائل أو المواد الكيميائية الأكالة.

سوف يسفر عدم إتباع هذه التعليمات عن وفاة أو إصابة خطيرة أو أضرار بالتجهيزات.

6. Қауіпсіздік ақпараты / معلومات السلامة

Бұл жерде сипатталған нұсқаулар мен ережелерді құрылғыны қосу алдында мұқият оқыңыз. Бұл ережелерді орындамау заңсыз болып табылумен қатар, қауіпті жағдайларға әкеледі.

Әр сипатталған жағдай үшін тиісті шарттар мен ережелерді қараңыз. Бұл - төмен қуатпен жұмыс істейтін радио трансресивер. Жұмыс істеп тұрғанда, радиожиілікті қуат (РЖ) бөледі немесе қабылдайды.

Бұл құрылғы магнитті өріс бөледі және оны диск, таспа, т.б. тәрізді магниттелетін заттардан алыс ұстау керек.

Құрылғыны радио, телефон, теледидар және компьютер тәрізді электр және электроника құрылғыларының қасында пайдаланғанда, бөгеуіл пайда болуы мүмкін.

БӨГЕУІЛ

Басқа барлық сымсыз құрылғылар тәрізді бұл құрылғының жұмысына да бөгеуіл әсер етеді.

АУРУХАНАЛАРДА ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны медициналық құрылғының қасында тұрса сөндіріңіз; нақты айтқанда, бұл кардиостимуляторлар мен есту құрылғыларына кедергі келтіруі мүмкін.

Құрылғыны сыртқы радио жиілік сигналдарына сезімтал келетін құрылғылары бар болуы мүмкін ауруханаларда және медицина орталықтарында пайдаланған кезде байқаңыз. Құрылғыны сөндіру нұсқауы берілген медицина орталығында, құрылғыны міндетті түрде сөндіру керек.

ЖАРЫЛҒЫШ МАТЕРИАЛДАРДЫҢ ҚАСЫНДА ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны жанармай қоймаларында, химия зауыттарында немесе жарылғыш газдар бар немесе жарылғыш заттарды қолданып жұмыс жасап жатқан жерлерде пайдаланбаңыз. Қолданыстағы заңды күшке ие көрсетілген шектеулер мен барлық ережелерді сақтаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны адам денесіне тигізіп пайдаланбаңыз, міндетті түрде қажет болмаса, антеннасын ұстамаңыз. Тек рұқсат етілген керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз. Бұл құрылғыға қосылатын кез келген басқа құрылғылардың нұсқаулықтарын қараңыз. Үйлесімсіз құрылғыларды жалғамаңыз.

يرجى قراءة الإرشادات والتعليمات في هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز. كسر مثل هذه القواعد يخالف القانون ويشكل خطرا على السلامة.

لكل من الحالات الموصوفة هنا تحتاج إلى الرجوع إلى الأحكام واللوائح المعمول بها. هذا الجهاز هو جهاز مستقبل ومرسل لاسلكي منخفض الطاقة. عندما يعمل، فهو يرسل ويستقبل الطاقة بتردد الراديو (RF).

ينتج الجهاز مجالات مغناطيسية ويجب أن يبقى بعيدا عن الوسائط المغناطيسية مثل الأقراص المرنة، والأشرطة، الخ

تشغيل الجهاز مع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مثل أجهزة الراديو والهواتف، وأجهزة التلفزيون وأجهزة الكمبيوتر قد يتسبب في حدوث تشويش.

التشويش

هذا الجهاز، مثل جميع الأجهزة اللاسلكية، يتأثر بالتشويش مما قد يؤثر على أداء الجهاز.

استخدامه داخل المستشفيات

أوقف تشغيل الجهاز بالقرب من المعدات الطبية؛ فقد يتسبب على وجه الخصوص في التشويش على أجهزة تنظيم ضربات القلب والسمع. يجب عليكم إيلاء حرص فائق في استخدام الجهاز في المستشفيات والمراكز الصحية، حيث يحتمل استخدام الأجهزة التي تعتبر حساسة للتردد اللاسلكي الخارجي. في المراكز الصحية، التي تذكر ذلك صراحة، ينبغي إيقاف تشغيل الجهاز.

الاستخدام بالقرب من المواد المتفجرة

لا تستخدم الجهاز في مستودعات الوقود والمصانع الكيماوية أو في المناطق التي تتميز بوجود الغازات المتفجرة أو حيث يتم إجراء عمليات تفجير. سوف تحتاج إلى الالتزام بالقيود واتباع أية قواعد أو لوائح سارية.

طريقة الاستخدام:

لا تستخدم الجهاز بملامسة الجسم البشري، لا تلمس الهوائي بدون داع قوي. استخدم الاكسسوارات المعتمدة فقط. راجع أدلة التشغيل لأية أجهزة أخرى قد تكون متصلة بهذا الجهاز. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة.

7. Желіге қосу / التوصيل بشبكة التوصيل الكهربائية

TelevisGate 2G ішіндегі қуат қосқышына қақпақты алғаннан кейін ғана қол жетімді. Құрылғы сөндірулі тұрғанда, қақпақты **бөлімінде 5 3-бет** сипатталған тәрізді алыңыз

- Қуат сымын жинақпен бірге берілген бекіту құралына (кабель қапсырмасы) жалғаңыз
- Қуат сымының ағытпасын алмалы жалғастырғышқа 90° градус бұрыш жасап салыңыз.

Содан кейін, суретте көрсетілгендей қапсырмамен бекітіңіз. Fig. 8-суретке қараңыз.

Ішкі сымды келесі қатерді азайта отырып орналастыру, тіреу, бекіту қажет:

- сым немесе ағытпа қосылымдарына қатты салмақ салмау;
- ағытпа қосылымдары бос болмау;
- қабель қаптамаларына зақым келтірмеу.

Қос қаптамасы 2x0,75мм² (сыртқы диаметрі 5,6 мм-ден 7,4 мм) H03VV-F қос полюсті сымды немесе осының баламасын пайдалануды ұсынамыз.

Ескертпе Жөндеу жұмыстарын жүргізерде құрылғыны негізгі ток көзінен оқшаулау үшін бір немесе бірнеше оқшаулау құралдарын пайдаланыңыз:

- Егер қабырғадағы розетканы пайдалсаңыз, ол төтенше жағдайда ток сөндіру үшін қол оңай жететін жерде болуы керек.
- Құрылғы электр панеліне/корпусына қосылған болса, ток сөндіру үшін дифференциал/қосқыш болуы керек.

يقع موصل الطاقة داخل **TelevisGate 2G** ولا يمكن الوصول إليه إلا بعد إزالة الغطاء. عند إيقاف تشغيل الجهاز، أزل الغطاء كما هو موضح في القسم **في القسم 5في الصفحة3**

- ثبت سلك الطاقة بأداة التعليق المرفقة (محبس الكابل)
- أدخل أطراف سلك الطاقة في القابل للفصل بزاوية 90°

في النهاية ثبت الكل بحزام كما هو مبين. انظر Fig. 8.

يجب وضع الأسلاك الداخلية، بالدعم والربط والتأمين الذي يحد من إمكانية:

- الضغط المفرط على الأسلاك وعلى التوصيلات الطرفية.
- ارتخاء التوصيلات بلوحة نقاط التوصيل.
- تلف عوازل الموصلات.

نوصي باستخدام كابل ثنائي القطب مع عزل مزدوج 2×0,75 ملم² (القطر الخارجي من 5.6 ملم إلى 7.4 ملم) H03VV-F أو ما يعادله.

ملاحظة للصيانة من المستحسن توفير أداة أو أكثر لقطع التيار عن المعدات من شبكة إمدادات الطاقة:

- إذا كنت تستخدم مقبس الحائط فينبغي الوصول إليه بسهولة لفصله في حالة الطوارئ
- أما في حالة توصيل الجهاز بلوحة كهربائي فيجب أن تكون مزودة بمفتاح قاطع للتيار تفاصلي لفصل التيار.

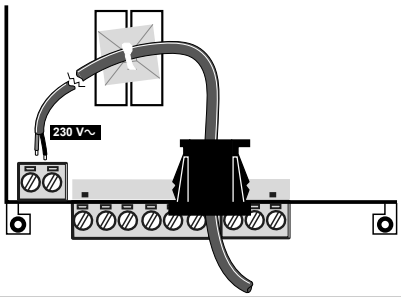


Fig. 8.

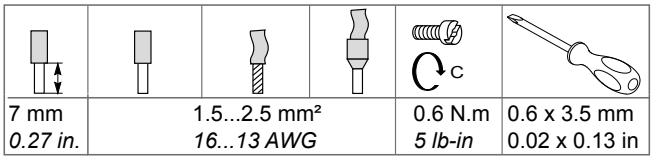


Fig. 9.

8. Электр қосылымдары / التوصيلات الكهربائية

Түсіндірме Fig. 10.

RST	RESET (ҚАЛПЫНА КЕЛТІРУ) түймесі
ANT.	Сыртқа антеннаға арналған бағыттағыш (опциялық керек-жарақ)
NOT USED	RJ45 Ethernet порт қосқышы **Eliwell үшін пайдалануға арналған**
NOT USED	JST қосқышы **Eliwell үшін пайдалануға арналған**
RS485	Оптикалық оқшауланған RS485 порты
RELAY ALARM	SPDT трансляция ескертуі
RELAY STATUS	SPDT трансляция күйі

الرموز والدلالات Fig. 10.

RST	زر إعادة التشغيل
ANT.	دليل للهوائي الخارجي (إكسسوار اختياري)
NOT USED	موصل RJ45 لمنفذ إيثرنت **الاستخدام محفوظ ل Eliwell**
NOT USED	موصل JST **محفوظ استخدامه ل Eliwell**
RS485	منفذ بالعزل البصري RS485
RELAY ALARM	ريليه إنذار SPDT
RELAY STATUS	ريليه حالة SPDT

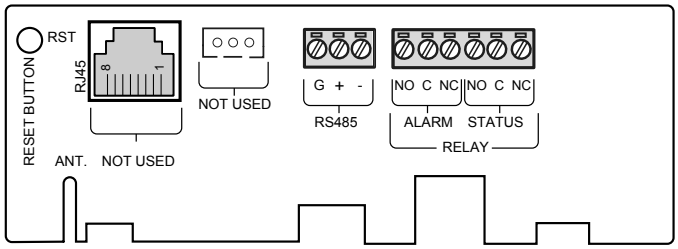
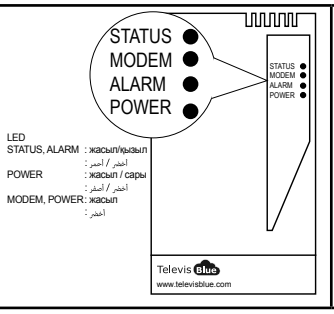


Fig. 10.



LED POWER		
ON	жасыл: қосулы; الأخضر: قيد العمل؛	сары: жүктеу режимі الأصفر: وضع التمهيد
OFF	құрылғы сөндірулі* *الجهاز مطفأ	
*электр қосылымын тексеріңіз *تحقق من التوصيل بالشبكة الكهربائية		

Fig. 11.

9. LED шамдары және реле / LED ضوء مبين

LED			RELAY		condition	trouble shooting
STATUS	**MODEM**	**ALARM**	**STS**	**ALM**		
ON RED	FAST BLINK GREEN	Retain Last Alarm Condition	NC	Retain Last Alarm Condition*	SIM тіркелмеген / желіні іздеу үстінде SIM غير مسجلة/ ابحث عن الشبكة	Мәселе шешілмесе, TelevisGate 2G құрылғысын сигнал жақсы қабылдайтын жерге апарыңыз استمرت انقل TelevisGate 2G إلى حيث يوجد حقل مغناطيسي
ON RED	SLOW BLINK GREEN				Cloud қызметінен ешбір ұсыныс келген жоқ عدم وجود اتصال مع Cloud Service	Техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз اتصل بخدمة الدعم الفني
ON GREEN	SLOW BLINK GREEN	ON RED = ALARM** ON GREEN = NO ALARM	NO	NC = ALARM** NO = NO ALARM	Желі бос емес - Дерек байланысы қосылып тұр الخط مستخدم - الاتصال بالبيانات يعمل	

* Соңғы сигналды тудырған жағдай оқылды / حالة الإنذار الأخيرة التي تم الكشف عنها

** Сигналдарды басқару: бұлт талдаулары немесе басқару құралының оқиғалары/ إدارة الإنذارات تحليل عبر تقنية السحاب

LED Status, Relay Status →Gateway (TelevisGate2G)

LED Alarm, Relay Alarm →Application

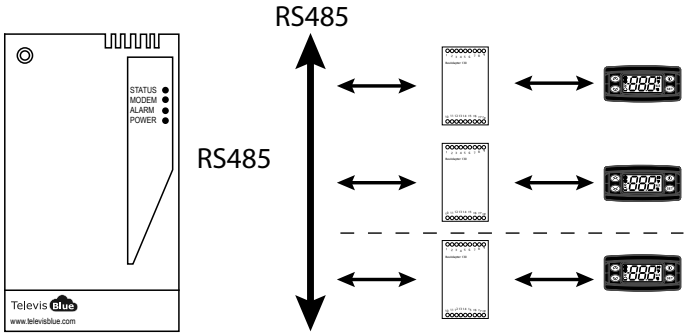
ON: LED қосулы / النور المبين ثابت

FAST BLINK: Жылдам жыпылықтау / وميض سريع

SLOW BLINK: Баяу жыпылықтау / وميض بطيء

LED POWER: Fig. 11

10. RS485 қосылымы / RS485 توصيل



RS485 ҚОСЫЛЫМЫ

TelevisGate 2G және жүйе модульдерін 0,5 мм² жалғастырғышы бар сыммен қосу керек.

Қаптамасы бар сымды (мысалы, ПВХ қаптамалы, 2 жалғастырғышты және өрілген, 20 AWG, 89 pF жалғастырғыштары арасындағы номиналды өткізгіштігі, жалғастырғыш пен 161 pF қаптамасының арасындағы номиналды өткізгіштігі бар Белден сым үлгісін 8762).

TelevisGate 2G және соңғы модульдің арасында 1200 м-ден көп орын болмауы керек.

Ескертпе 120Ω, ¼Вт резисторын желідегі соңғы құрылғының “+” және “-” ағытпаларының арасына салыңыз.

Ескертпе RS485 - үйде пайдалануға арналған желі (бөлменің ішінде), сондықтан қауіпті кернеу немесе электр шығарындылары әсер етпеуі керек.

توصيل RS485

الاتصال بين **TelevisGate 2G** ووحدات النظام ينبغي أن يتم باستخدام كابل بموصلات 0.5 مم².

استخدم كابل محمي (مثل كابل Belden موديل 8762 بغمد PVC مع موصلين مجدولين ، 20 AWG، والقدرة الاسمية بين الموصلات 89 pF، والقدرة الاسمية بين موصل وغمد الحماية 161 pF).

المسافة بين **TelevisGate 2G** وآخر وحدات النظام يجب ألا تتجاوز 1200 متر.

ملاحظة أدرج بين نقاط التوصيل "+" و "-" في الأداة الأخيرة بالشبكة مقاومة من 120 أوم Ω، ¼واط.

ملاحظة شبكة RS485 للاستخدام المنزلي (تطبيقات داخلية)، وبالتالي لا يمكن أن تخضع لجهود تيار عالية أو تفريغات كهربية.

11. Антенналар / الهوائيات

СЫРТҚЫ АНТЕННАНЫ ОРНАТУ

Құрылғы сөндірулі тұрғанда, пластик сауыттың қақпағын 5-бөлімінде сипатталған тәрізді алыңыз. Антеннаны MCX 90° қосқышына **Fig. 11.**-көрсетілгендей бекітіңіз. Сымды **ANT** жазуының қасындағы алдыңғы панельдің саңылауынан өткізіңіз. Қақпақты **Fig. 12.** суретінде көрсетілгендей қайта салыңыз

СЫРТҚЫ АНТЕННАНЫ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғы кіріктірілген антеннамен бірге қолданылса, қолданыстағы заңда көрсетілген шектеулер мен шарттарға сәйкес келеді. Егер сыртқы антенна қажет болса, **Eliwell** керек-жарақтарын пайдаланыңыз немесе кез келген жағдайда, құрылғы қолданылатын елдегі шектеулер мен шарттарды бұзбай пайдаланыңыз.

تركيب الهوائي الخارجي

مع إيقاف تشغيل الجهاز، أزل الغطاء البلاستيكي كما هو موضح في القسم 5. ثبت الهوائي من خلال موصل MCX على زاوية 90 درجة المبين في **Fig. 11.**

مرر الكابل في فتحة المقدمة على اللوحة الأمامية أمام كلمة **ANT.**

أعد الغطاء من جديد كما هو موضح في **Fig. 12.**

استخدام الهوائي الخارجي

يتوافق المنتج مع قواعد وحدود التشريعات الحالية عند استخدامه مع هوائي مدمج. إذا كنت بحاجة إلى هوائي خارجي فاستخدم إكسسوارات **Eliwell** أو تأكد من أنك لا تكسر أو تتجاوز الحدود أو القيود التي تفرضها الأنظمة في البلاد.

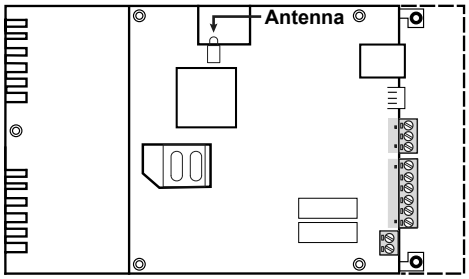


Fig. 12.

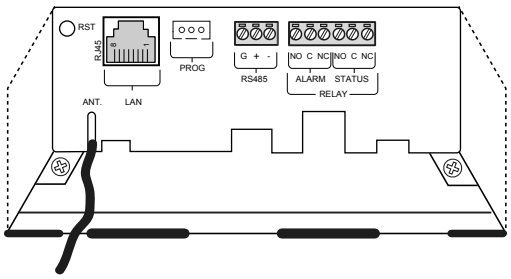


Fig. 13.

12. Техникалық ақпарат / بيانات تقنية

Байланыс

Кіріктірілген GSM/GPRS Quad-Band модемі (850/900/1800/1900 МГц)

Антенна

жиілігі 900/1800/2100 МГц

Номиналды кедергісі 50 Ω

Алу 3dBi

Қосқыш MCX 90 M

Шығыс параметрлері

Реле негізгі қуат көзінен IEC 61558-2-6 немесе осының баламасына сәйкес қауіпсіздік трансформаторының бірінші және екінші тізбегі арасындағы оқшаулаудан аз емес тізбек арқылы қосылған жүктемені басқаруға арналған.

- Ескерту релесі ЕСКЕРТУ:SPDT 8А макс. 30 В AT/TT
- Күй релесі КҮЙ: SPDT 8А макс. 30 В AT/TT

Қуатпен жабдықтау

100-240 В

Техникалық ақпарат (EN 60950)

Классификация: Орнатылатын ақпарат технологиясы (қауіпсіздік емес) құрылғысы

Орнату: қабырғаға немесе панельге орнатылады

Әрекет түрі: 1.B

Ластау класы: 2 (қалыпты)

Температура:

Жұмыс: 0 … 50 °C

Сақтау: -20 … 60 °C

Ылғалдылық (пайдалану/сақтау):

10-90% RH конденсатсыз

Қуатпен жабдықтау: 100-240 В

Қуатпен жабдықтау жиілігі: 50/60 Гц

Ең үлкен пайдалану көлемі: 40 мА

Өртке төзімділік санаты: D

Бағдарламалық жасақтама класы: A

Оқшаулау класы: ||

اتصال

مودم مدمج GSM / GPRS رباعي الموجات (850/900/1800/1900 ميغاهيرتز)

الهوائي

التردد 2100/1800/900 ميغاهرتز

المقاومة الاسمية 50 Ω

الكسب 3dBi MCX

الموصل MMCX 90 M

مواصفات المخرجات

الريليهات مصممة لتوجيه الأحمال التي تغذيها دائرة معزولة عن إمدادات الطاقة بعزل لا يقل عن العزل الموجود بين الدوائر الرئيسة أو الثانوية لمحول السلامة المتوافق مع IEC 61558-2-6 أو ما يعادلها.

- ريليه إنذار ALARM: SPDT 8 أمبير بحد أقصى 30 فولط تيار ثابت أو متردد
- ريليه الحالة STATUS: SPDT 8A بحد أقصى 30 فولط تيار ثابت أو متردد

التغذية بالطاقة

100-240 فولط

البيانات التقنية (EN 60950)

التصنيف: معدات ثابتة لتكنولوجيا المعلومات (ليست معدات سلامة)

التركيب: على الجدار أو على لوحة

نوع العمل: 1.B

درجة التلويث: 2 (عادي)

درجة حرارة:

الاستخدام: 0 ... 50 درجة مئوية

التخزين: -20 ... 60 درجة مئوية

الرطوبة (استخدام / تخزين):

10-90 ٪ RH دون تكاثف

نظام التغذية الكهربية: 100-240 فولط

تردد التغذية بالطاقة: 50/60 هرتز

الاستهلاك الأقصى: 40 مللي أمبير

فئة مقاومة الحريق: D

فئة البرنامج: A

الطبقة العازلة: ||

МЕХАНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Өлшемдері: 227 (л) x 128 (Т) x 50 (Б) мм

Реле ағытпалары және RS485:

Көлденең қимасы 1,5 мм²-ге дейін жететін алмалы кабель, бұрандамен бекітіледі, оқшаулағыш қаптамасын алу ұзындығы: 7 мм. Қараңыз: Fig. 9

Қуат ағытпалары:

Көлденең қимасы 2,5 мм²-ге дейін жететін, кіріктіру 90°, оқшаулағыш қаптамасын алу ұзындығы:7 мм. Қараңыз: Fig. 9

Қосымша оқшаулағыш қаптаманы алу ұзындығы: 15 мм

الخصائص الميكانيكية

الأبعاد: 227 (عرض) × 128 (عمق) × 50 (ارتفاع) ملم

توصيل الريليه وRS485:

موصلات قابلة للانفصال للكابلات بقطر 1.5 مم²، تثبيت بالبراغي

طول التجريدة: 7 ملم انظر Fig. 9

لوحة توصيل إمدادات الطاقة:

قابلة للإزالة لكوابل يبلغ قطرها 2.5 ملم² مع الإدراج على زاوية 90 درجة

طول التجريدة: 7 ملم. انظرFig. 9

طول تجريدة عمد العزل الإضافي 15 ملم

13. Құлақтандыру / شروط إخلاء المسؤولية

ЖАУАПКЕРШІЛІК ЖӘНЕ ҚОҚЫС ҚАТЕРІ

Eliwell Controls srl мына жағдайларға байланысты орын алған зақымға қатысты ешбір жауапкершілік көтермейді:

- орнату/және арнайы көрсетілген мақсаттан басқа мақсатта пайдалану және дәлірек айтқанда, қолданыстағы стандарттардың қауіпсіздік шарттарын орындамау және/немесе осы құжаттағы нұсқауларды орындамау;
- орнатқаннан кейін электр қатерінен, су немесе шаңнан тиісті түрде қорғамайтын панельдерге орнатып пайдалану;
- қауіпті бөлшектерді саймандарды қолданбай ұстауға мүмкіндік беретін панельдерге орнатып пайдалану;
- өнімді бөлшектеу және/немесе өзгеріс енгізу.
- қазіргі стандарттар мен ережелерге сәйкес келмейтін панельдерге орнату/ пайдалану

ПАЙДАЛАНУ ЖАҒДАЙЛАРЫ | РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ПАЙДАЛАНУ

Қауіпсіздікті қамтамасыз ету мақсатында құрылғыны берілген нұсқауларға сәйкес орнату және пайдалану керек. Нақты айтқанда, қатерлі кернеу жүгіріп тұратын бөлшектерді қалыпты жағдайда ұстауға болмайды. Құрылғыны су мен шаңнан қорғап пайдалану керек және тек саймандарды пайдаланып (алдыңғы панельден басқа жерлері үшін) ұстау керек. Бұл құрылғы Еуропалық стандарттардың қауіпсіздік шарттарына сәйкес тексерілген тұрмыстық тоңазыту құрылғыларында және/немесе сол сияқты құрылғыларда пайдалануға жарамды.

ПАЙДАЛАНУ ЖАҒДАЙЛАРЫ | РҰҚСАТ ЕТІЛМЕГЕН ПАЙДАЛАНУ

Арнайы көрсетілмеген жағдайлардың барлығында пайдалануға тыйым салынады. Берілген реле контактілері механикалық және тозады: өнім стандартына сәйкес қажет етілетін кез келген қорғаныс құралы немесе қауіпсіздікті қамтамасыз ету практикасына ұсынатын қауіпсіздік құралы контроллердың сыртқы жағына орнатылуға тиіс.

ҚҰЛАҚТАНДЫРУ

Бұл құжат **Eliwell Controls srl** меншігі болып табылады және **Eliwell Controls srl** арнайы түрде рұқсат бермесе, көшірмесін жасауға және таратуға болмайды. Бұл құжат мұқият түрде жасалған. Дегенмен, **Eliwell Controls srl** бұны пайдалануға қатысты ешбір жауапкершілік көтермейді. Бұл осы құжатты дайындауға қатысқан кез келген адамға және компанияға да қатысты. **Eliwell Controls srl** кез келген уақытта алдын ала ескерту жасамай өзгеріс енгізу немесе жақсарту құқығын өзінде қалдырады.

المسؤولية والمخاطر المتخلفة

لا تعوض **Eliwell Controls srl** عن الأضرار الناتجة عن:

- التركيب / الاستخدام المختلف عن المحدد وخاصة الذي لا يتوافق مع معايير السلامة التي تنص عليها الأنظمة و / أو تلك المعطاة في هذه الوثيقة.
- الاستخدام على لوحات لا تضمن حماية كافية ضد الصدمات الكهربائية والماء أو الغبار عند تجميعها.
- الاستخدام على لوحات تسمح بالوصول إلى الأجزاء الخطرة من دون استخدام الأدوات؛
- العبث بالمنتج و / أو تعديله؛
- تركيب / استخدام في لوحات لا تتوافق مع القواعد والأنظمة المعمول بها

شروط الاستخدام | استخدام مسموح به

لأسباب تتعلق بالسلامة يجب أن يتم تثبيت الأداة واستخدامها وفقا للتعليمات المقدمة وعلى وجه الخصوص، في ظل الظروف الطبيعية، لا ينبغي تكون الأجزاء الخطرة التي بها تيار سهل الوصول إليها. يجب أن يكون الجهاز محميا بشكل كاف من الماء والغبار حسب الحال، ويجب أيضا أن يكون الوصول إليه من خلال استخدام الأدوات (باستثناء الواجهة) فقط. الجهاز مناسب لإدراجه في الأجهزة منزلية الاستخدام و / أو معدات مماثلة في مجال التبريد وقد تم اختباره فيما يتعلق بجوانب السلامة على أساس مرجعيات أوروبية موحدة.

شروط الاستخدام | استخدام غير مسموح به

أي استخدامات غير تلك المسموح بها والممنوعة. تذكر أن توصيلات الريليه الواردة من النوع الوظيفي وعرضة للفساد: أي أدوات حماية تنص عليها معايير المنتج أو تمليها الفطرة السليمة لأسباب تتعلق بالسلامة يجب تنفيذها خارج الجهاز.

إخلاء المسئولية

إن هذا المنشور ملكية حصرية لـ **Eliwell Controls srl** الذي يمنع أي استنساخ وتعميم دون إذن صريح من **Eliwell Controls srl** نفسها. وقد اتخذت كل أسباب العناية والرعاية في إعداد هذه الوثيقة؛ وفي جميع الأحوال لا تتحمل **Eliwell Controls srl** أي مسؤولية ناشئة عن استخدامها.

الأمر نفسه ينطبق على أي شخص أو شركة تشارك في إعداد وكتابة هذا الدليل. وتحتفظ **Eliwell Controls srl** لنفسها بالحق في إجراء أي تغييرات أو تحسينات دون إشعار مسبق وفي أي وقت.

ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ

Бұл құрылғыны (немесе өнімді) жергілікті қоқыс тастау ережесіне сәйкес жеке қоқыс ретінде тастау керек.

التخلص من الجهاز

الجهاز (أو المنتج) يجب التخلص منه بشكل منفصل وفقا للوائح المحلية في مجال التخلص من النفايات.

МЕКЕНЖАЙЫ
Eliwell Controls s.r.l.
Via dell'Industria, 15 • Zona Industriale Paludi • 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY
тел. +39 0437 986 111 |
Сату Департаменті: **тел.** +39 0437 986 100 (Италия) | +39 0437 986 200 (БАСҚА ЕЛДЕР)
E-mail saleseliwell@schneider-electric.com
Техникалық қолдау: +39 0437 986 300 | **E-mail** techsuppeliwell@schneider-electric.com
www.eliwell.com

Мәскеу кеңсесі
Мәскеу, 115230, РЕСЕЙ
НАГАТИНСКИЙ К-СІ, 2/2
3-ШІ ҚАБАТ, 3-ШІ КЕҢСЕ
тел.: +7 499 611 79 75
факс: +7 499 611 78 29
отдел продаж: **michael@mosinv.ru**
Техникалық қолдау (Ресей): **leonid@mosinv.ru**
www.mosinv.ru

ISO 9001

ШЫҒАРЫЛҒАН КҮНІ
Дайындалған күні контроллері басылған өндіріс күні мен жылын білдіретін (күні / айы / жылы)

MADE IN ITALY
ДАЙЫНДАУШЫ ЕЛ

01/16 © Eliwell Controls s.r.l. 2016 All rights reserved.